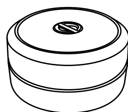


BT Sound

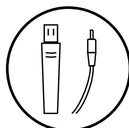


BTS30 - Wireless Bluetooth Speaker

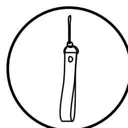
Contents of the kit / Lieferumfang / Inhoud van de set / Innehåll / Contenu du kit / Contenido del paquete / Conteúdo do kit / Dotazione del kit



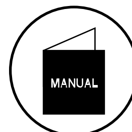
1x BTS30



1x USB Charger

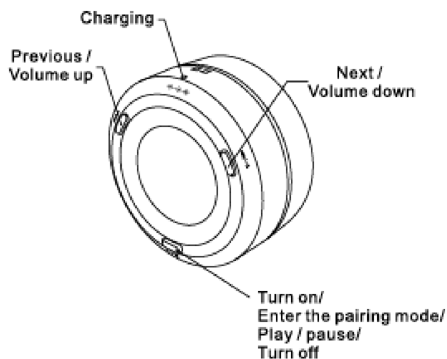


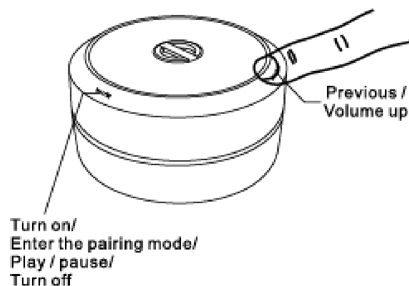
1x Lanyard



1x User Manual

General Functions





Technical Specification

Bluetooth® Specification : 2.1+EDR

Bluetooth® Profile: A2DP AVRCP

RF Range: 10m

Frequency Response: 100Hz-20KHz

Loudspeaker Output: 3W

Signal-To-Noise: ≧75dB

Distortion: ≦1.0%

Playback Time: 8 hours

Charging Time: 3 to 4 hours

Dimension: 80x80x42 mm

Weight:120gr

User Guide

1. Conformity of Use

For carefree and safe use of this product, please read this manual and safety information carefully and follow the instructions. The unit is registered as a device that does not cause or suffer from radio-frequency interference. It is CE approved and it conforms with the Low Voltage Directory. The safety and installation instructions must be observed. Technical manipulation of the product or any changes to the product are forbidden, due to security and approval issues. Please take care to set up the device correctly - consult your user guide. Young children should use the device only under adult supervision. No guarantee or liability will be accepted for any damage caused due to incorrect use of the equipment supplied, other than indicated in this owner's manual.

SAFETY WARNINGS

- To prevent short circuits, this product (except if specified for outdoor usage) should only be used inside and only in dry spaces. Do not expose the components to rain or humidity.
- Avoid strong mechanical tear and wear, extreme ambient temperatures, strong vibrations and atmospheric humidity.
- Do not disassemble any part of the product: no user-serviceable parts are inside. The product should only be repaired or serviced by qualified and authorized service personnel. Defected pieces must be replaced by original (spare) parts.
- *Batteries:* keep batteries out of the reach of children. Dispose of batteries as chemical waste. Never use old and new batteries or different types of batteries together. Remove the batteries when you are not using the system for a longer period of time. When inserting batteries be sure the polarity is respected. Make sure that the batteries are not short circuited and are not disposed in fire (danger of explosion).

In case of improper usage or if you have opened, altered and repaired the product yourself, all guarantees expire. The supplier does not accept responsibility in the case of improper usage of the product or when the product is used for purposes other than specified. The supplier does not accept responsibility for additional damage other than covered by the legal product responsibility.

2. Introduction

Congratulations on purchasing the ebode BT Sound. This manual will help you operate the Bluetooth® Wireless Speaker. Before you can use it, you should first familiarize yourself with the Bluetooth® functionality of your smartphone, tablet and/or laptop.

3. Functions

Desired Result	Required Action
Turn on	Press the "▶‖ I/■'button for 3 seconds. (Blue LED slowly flashes and a tone voice beep).
Enter the pairing mode	Press the "▶‖ I/■"button and hold on for 6 seconds. (Blue LED and Red LED quickly flash alternately with two beep tone voice).
Pairing	You should use a mobile phone with Bluetooth® function or other Bluetooth® Master Device to perform the pairing action .
Play/pause	Press" ▶‖ I/■" to play when the device is pausing and press" ▶‖ I/■" to pause when the device is playing.

Previous/Volume up	Short press" V+/⏭" is for volume up and long press "V+/⏭" is for next song.
Next/Volume down	Short press" V–/⏮" is for volume down and long press "V–/⏮" is for previous song.
Turn off	Press the" ⏯ I/■" button for 3 seconds. (a tone voice beep and all LED lights are off)
Low battery warning	The LED flashes
Charging	Plug the charger to "⊖-⊙-⊕" port of the device.(Red LED is on)

4. Pairing the BT Sound

To use your BT Sound, you must first pair it with a phone or a computer. Once your Bluetooth® speaker is paired to a specific mobile phone, they will remain paired and automatically recognize each other whenever they are within range.

<u>Pairing the BT Sound to a smartphone</u>:

- Turn on your phone and ensure its Bluetooth® function is activated
- Turn on the BT Sound and go to the paring mode.
- Search your Bluetooth® devices on your phone by following the phone's instructions.
- After a few second the phone will list the "ebode BT Sound" as a device. Select it and follow your phone instruction to complete the connection.
- If your phone requests a passkey or PIN, enter 0000.
- Your phone will confirm the pairing, press Yes/Ok.
- Finally, select to connect the BT Sound from your phone.

<u>Pairing the BT Sound to a computer</u>:

- If your computer supports no Bluetooth® function, a Bluetooth® adapter is necessary. Connect the adapter to your computer and ensure its Bluetooth® function is activated.
- Turn on the BT Sound and go to the paring mode.
- Open the Bluetooth® software installed on your computer, and select "Search your Bluetooth® devices" function. Refer to user manual of the Bluetooth® software for more information.
- After a few second the "ebode BT Sound" will be listed in Bluetooth® software of your computer as a device. Select this icon and click the right button of your mouse to select "pairing", then select " connect with audio device" with same operation.

5. Charging your BT Sound

The BT Sound is convenient to connect to an AC charger or a USB charger with Mini DC 2.0 port marked with "⊖-⊙-⊕" Make sure that your BT Sound is fully charged for at least 6 hours before initial use. While charging, the red LED of the BT Sound is in solid red. When charging is completed, the LED turns off.

Questions? Please visit our website www.ebodeelectronics.eu
for FAQ and our contact details.

Bedienungsanleitung

1. Konformaitätserklärung

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und Sicherheitsinformationen für eine sorgenfreie und sichere Anwendung dieses Produktes. Das Gerät ist als Apparat registriert, welches keine Radio-Funkfrequenzen stört und auch von diesen nicht gestört wird. Es ist CE-bestätigt und erfüllt die Niederspannungsvorschriften. Die Bedienungsanleitung und die Sicherheitsinformationen müssen beachtet werden. Technische Manipulationen oder jegliche Veränderungen des Produktes sind aus Gründen der Sicherheit und der Konformitätserklärung verboten. Bitte beachten Sie die korrekte Anwendung des Produktes – lesen Sie die Bedienungsanleitung. Kleinkinder sollten dieses Gerät nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen. Es wird keine Garantie oder Haftung für Schäden übernommen, die durch eine über diese Bedienungsanaleitung hinausgehende inkorrekte Bedienung des Gerätes entstehen.

SICHERHEITSWARNUNGEN

- Um Kurzschlüsse zu vermeiden, darf dieses Produkt (außer wenn explizit für den Außenbereich spezifiziert) nur im Innenbereich und an trockenen Orten verwendet werden. Setzen Sie dieses Gerät nicht dem Regen oder Feuchtigkeit aus.
- Vermeiden Sie starken Zug und Druck, extreme Umgebungstemperaturen, starke Erschütterungen und hohe Luftfeuchtigkeit.
- Zerlegen Sie kein Teil dieses Produktes: Dieses Gerät enthält keine vom Anwender reparierbaren Bestandteile. Dieses Produkt sollte nur von qualifizierten und autorisierten Personen repariert und instandgesetzt werden. Defekte Teile müssen durch Original (Ersatz-) Teile ersetzt werden.
- Batterien: Halten Sie Batterien außer Reichweite von Kindern. Entsorgen Sie Batterien als chemischen Abfall. Verwenden Sie niemals alte Batterien oder unterschiedliche Typen von Batterien. Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das System für eine längere Zeit nicht benutzen. Beachten Sie beim Einsetzen der Batterien die korrekte Polarität. Stellen Sie sicher, dass die Batterien nicht kurzgeschlossen sind und diese im Feuer entsorgt werden (Explosionsgefahr).

Im Falle unsachgemäßer Anwendung, oder wenn Sie das Produkt geöffnet, verändert oder selbst repariert haben, erlischt jegliche Garantie. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung im Falle einer unsachgemäßen Anwendung oder wenn das Produkt für andere Zwecke als die genannten eingesetzt wird. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für zusätzlichen Schaden, der über eine Produkthaftung hinausgeht.

2. Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb dieses ebode Produkts. Dieses Handbuch hilft Ihnen, den Bluetooth®-Lautsprecher in Betrieb zu nehmen. Bevor Sie ihn verwenden, sollten Sie sich zuerst mit den Bluetooth®-Funktionen Ihres Smartphones, Tablets und/oder Laptops vertraut machen.

3. Funktionen

Gewünschtes Ergebnis	Benötigte Aktion
Einschalten	Drücken Sie 3 Sekunden lang die Taste „▶II/■“, wenn das Gerät ausgeschaltet ist (die blaue LED blinkt langsam und ein Signalton erklingt).
Kopplungsmodus aufrufen	Drücken Sie die Taste „▶II/■“ und halten Sie sie 6 Sekunden lang gedrückt. (Die blaue und die rote LED blinken abwechselnd und zwei Signaltöne erklingen).
Kopplung	Sie sollten ein Mobiltelefon mit Bluetooth®-Funktionalität oder ein anderes Bluetooth®-Steuergerät verwenden, um das Koppeln durchzuführen.

Wiedergabe/Pause	Drücken Sie „▶❙ I/■“, um die Wiedergabe zu starten, und „▶❙ I/■“, um die Wiedergabe anzuhalten.
Vorheriger/Lautstärke +	Ein kurzes Drücken von „V+/▶▶❙“ erhöht die Lautstärke und ein längeres Drücken von „V+/▶▶❙“ springt zum nächsten Titel.
Nächster/Lautstärke -	Ein kurzes Drücken von „ V–/❙◀◀“ verringert die Lautstärke und ein langes Drücken von „V–/❙◀◀“ springt zum vorhergehenden Titel.
Ausschalten	Drücken Sie 3 Sekunden lang die Taste „▶❙ I/■“, wenn das Gerät eingeschaltet ist. (Ein Signalton erklingt und alle LED's sind aus.)
Batteriestandswarnung	Die LED blinkt
Laden	Stecken Sie das Ladegerät am „⊖-⊙-⊕“-Eingang des Gerätes an. (Die rote LED leuchtet.)

4. Koppeln des BT Sound

Im Ihr BT Sound verwenden zu können, müssen Sie es zuerst mit einem Telefon oder Computer koppeln. Sobald Ihr Bluetooth®-Lautsprecher mit einem bestimmten Mobiltelefon gekoppelt wurde, bleiben die Geräte gekoppelt und erkennen einander automatisch, wenn sie sich in Reichweite befinden.

Koppeln des BT Sound mit einem Smartphone:

1. Schalten Sie Ihr Telefon ein und stellen Sie sicher, dass die Bluetooth®-Funktion aktiviert ist.
2. Schalten Sie das BT Sound ein und gehen Sie in den Kopplungsmodus.
3. Suchen Sie auf Ihrem Telefon nach Ihren Bluetooth®-Geräten, indem Sie die Anleitung zu Ihrem Telefon befolgen.
4. Nach ein paar Sekunden zeigt Ihr Telefon „ebode BT Sound“ als Gerät an. Wählen Sie es aus und befolgen Sie die Anweisungen Ihres Telefons, um die Verbindungsherstellung abzuschließen.
5. Wenn Ihr Telefon ein Kennwort oder eine PIN verlangt, geben Sie 0000 ein.
6. Wenn Ihr Telefon die Kopplung bestätigt, drücken Sie Ja/OK.
7. Zum Abschluss wählen Sie an Ihrem Telefon das BT Sound als Gerät zum Verbinden aus.

Koppeln des BT Sound mit einem Computer:

8. Wenn Ihr Computer keine Bluetooth®-Funktionen unterstützt, ist ein Bluetooth®-Adapter erforderlich. Schließen Sie den Adapter an Ihrem Computer an und stellen Sie sicher, dass Bluetooth® aktiviert ist.
9. Schalten Sie das BT Sound ein und gehen Sie in den Kopplungsmodus.
10. Starten Sie die auf Ihrem Computer installierte Bluetooth®-Software und wählen Sie „Nach Bluetooth®-Geräten suchen“. Schlagen Sie zu weiteren Informationen im Handbuch der Bluetooth®-Software nach.
11. Nach wenigen Sekunden wird das „ebode BT Sound“ in der Bluetooth®-Software Ihres Computers als Gerät angezeigt. Wählen Sie dieses Symbol und klicken Sie es mit der rechten Maustaste an. Wählen Sie dann „Koppeln“ und danach „Mit Audiogerät verbinden“.

5. Aufladen des BT Sound

Das BT Sound lässt sich über den mit „⊖-⊙-⊕“ gekennzeichneten MiniDC-2.0-Port einfach an ein Netz- oder USB-Ladegerät anschließen. Stellen Sie sicher, dass Ihr BT Sound vor der ersten Benutzung mindesten 6 Stunden lang aufgeladen wird. Während des Ladevorgangs leuchtet die rote LED des BT Sound rot. Ist der Ladevorgang beendet, erlischt die LED.

Haben Sie noch Fragen? Schauen Sie auf unsere Website www.ebodeelectronics.eu.

Gebruiksaanwijzing

1. Gebruiksvoorschrift

Lees voor een zorgeloos en veilig gebruik van dit product deze handleiding en de veiligheidsinformatie zorgvuldig door en volg deze op. Dit apparaat is gefabriceerd en goedgekeurd in overeenstemming met de CE-richtlijnen. Raadpleeg voor correct gebruik deze gebruikershandleiding. Technische veranderingen of andere aanpassingen van het product zijn niet toegestaan om redenen van veiligheid en keuringen. Om een juiste installatie te waarborgen dient u de gebruikershandleiding goed door te nemen. Gebruik van dit apparaat door kinderen alleen onder toezicht van een volwassene. Dit apparaat moet worden gebruikt volgens de aanwijzingen in deze handleiding en is niet geschikt voor andere doeleinden.

SAFETY WARNINGS

- Om kortsluiting te voorkomen, dient dit product (tenzij anders aangegeven) uitsluitend binnenshuis gebruikt te worden, en alleen in droge ruimten. Stel de componenten niet bloot aan regen of vocht.
- Vermijd overmatige mechanische slijtage en schade, extreme temperaturen, sterke vibraties en hoge luchtvochtigheid.
- Het product nooit openmaken: er zijn geen onderdelen die zelf vervangen kunnen worden. Laat reparatie of service alleen over aan deskundig personeel. Defecte onderdelen enkel en alleen vervangen met originele (reserve) onderdelen.
- *Batterijen:* houd batterijen buiten bereik van kinderen. Lever batterijen in als klein chemisch afval. Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen of verschillende typen batterijen door elkaar. Verwijder de batterijen wanneer u het systeem langere tijd niet gebruikt. Let bij het inleggen van de batterijen op de polariteit (+ / -): verkeerd inleggen kan explosiegevaar opleveren.

Bij oneigenlijk gebruik, zelf aangebrachte veranderingen of reparaties, komen alle garantiebepalingen te vervallen. De leverancier aanvaardt geen productaansprakelijkheid bij onjuist gebruik van het product of door gebruik anders dan waarvoor het product is bestemd. De leverancier aanvaardt geen aansprakelijkheid voor volgschade anders dan de wettelijke productaansprakelijkheid.

2. Introductie

Bedankt voor uw aankoop van dit ebode product. Deze handleiding zal u helpen met het gebruik van de Bluetooth@Wireless Speaker. Voor gebruik is het handig dat u eerst vertrouwd raakt met de Bluetooth@ functionaliteit van uw smartphone, tablet of laptop.

3. Functies

Gewenst Resultaat	Te verrichte handelingen
Aanzetten	Druk op de ⏯/■ knop en houdt deze drie seconden ingedrukt. (Het blauwe LED lichtje knippert langzaam en u hoort een pieptoon)
Naar de koppelfunctie	Druk op de ⏯/■ knop en houdt deze gedurende 6 seconden ingedrukt. (een blauw en rood LED lichtje knipperen snel om de beurt, ook hoort u een 2-toons pieptoon).
Koppelen	U moet gebruik maken van een mobiele telefoon met Bluetooth functie, of gebruik maken van een ander apparaat met Bluetooth functie om de koppeling te kunnen maken.

Play/pauze	Druk ▶❙❙/■ om af te spelen wanneer apparaat op pauze staat en druk ▶❙❙/■ om apparaat op pauze te zetten wanneer deze aan het afspelen is.
Vorige / Volume harder	Kort indrukken V+/▶▶❙ is om het volume harder te zetten. Het lang indrukken van V+/▶▶❙ is voor het volgende nummer.
Volgende / Volume zachter	Kort indrukken V−/❙◀◀ is om het volume zachter te zetten. Het lang indrukken van V−/❙◀◀ is voor het vorige nummer.
Uit zetten	Houdt de ▶❙❙/■ knop 3 seconden ingedrukt. (u hoort een pieptoon en alle LED lampjes zijn uit)
Batterij bijna leeg	Het LED lampje knippert
Opladen	Sluit de ladel aan op ⊖-⊙-⊕ de aansluiting van het apparaat (het rode LED lampje brandt)

4. Het koppellen van BT Sound

Om uw BT Sound te gebruiken moet u deze eerst koppelen aan een telefoon of computer. Wanneer uw Bluetooth speaker is gekoppeld aan een specifieke telefoon, zullen ze automatisch aan elkaar gekoppeld blijven en elkaar herkennen wanneer ze binnen bereik zijn.

BT Sound koppelen aan een smartphone:

- Zet uw telefoon aan en zorg ervoor dat de Bluetooth functie ingeschakeld is.
- Zet de BT Sound aan en ga naar de koppelfunctie.
- Zoek uw Bluetooth apparaten op uw telefoon, door middel van het volgen van uw instructies op uw telefoon.
- Na een paar seconde zal uw telefoon de "ebode BT Sound" als apparaat laten zien. Selecteer het apparaat en volg de verdere instructies op uw telefoon om de verbinding te voltooien.
- Wanneer u telefoon vraagt om een toegangscode, gebruik dan code 0000
- Uw telefoon zal de koppeling bevestigen. Druk op Yes of OK.
- Ten slotte, selecteer de BT Sound om verbinding te maken vanaf uw telefoon.

BT sound koppelen aan een computer:

- Als uw computer geen Bluetooth functie heeft, is een Bluetooth- adapter nodig. Sluit de adapter aan op uw computer en zorg ervoor dat de Bluetooth functie is ingeschakeld.
- Zet de BT Sound aan en ga naar de koppelfunctie.
- Open de Bluetooth software die geïnstalleerd is op uw computer, selecteer de functie "zoek uw Bluetooth apparaten". Raadpleeg voor meer informatie de handleiding van uw Bluetooth software.
- Na een paar seconde, zal "ebode BT Sound" worden toegevoegd in de lijst van Bluetooth apparaten op de software van uw computer. Klik met uw rechtermuisknop op het pictogram en kies 'pairing' of 'koppelen'. Selecteer via dezelfde manier 'connect with audio device' of "verbinding maken met audio apparaat".

5. Het opladen van uw BT Sound

De BT Sound is gemakkelijk te verbinden met een AC lader of met een USB lader met mini DC 2.0 poort gemarkeerd met "⊖-⊙-⊕". Zorg ervoor dat uw BT Sound volledig is opgeladen, minstens 6 uur, voor het eerste gebruik. Tijdens het opladen van de BT Sound brandt het rode LED lampje continu. Wanneer de BT Sound volledig is opgeladen gaat het rode LED lampje uit.

Heeft u nog vragen? Bezoek dan onze website www.ebodeelectronics.eu voor FAQ en onze contactgegevens.

Användarmanual

1. För bästa avnvändning

För att du ska ha störst möjliga nytta av denna produkt och för att du ska kunna använda den på ett säkert sätt är det viktigt att du läser igenom den här manualen och är särskilt noga med säkerhetsinstruktionerna. Enheten är registrerad som en enhet som inte orsakar störningar på radiosändningar. Den är CE-godkänd och följer de krav som finns för lågspänningsprodukter. Alla instruktioner, särskilt gällande säkerhet och installation, måste följas. Teknisk manipulation av produkten, eller andra ändringar, är förbjudna eftersom det äventyrar din säkerhet samt kräver tillstånd. Se till så att du ställer in enheten på rätt sätt – instruktioner finns i denna manual. Unga barn ska bara använda enheten under en vuxen persons överseende. Garantin kommer inte att gälla om skada uppstår i samband med felaktig användning av enheten, så använd den bara så som anges i manualen.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER.

- För att förhindra kortslutning är det viktigt att produkten (om ej annat anges) bara används inomhus och på torra platser. Utsätt inte enheten för regn eller fukt.
- Undvik starka stötar och mekaniskt slitage samt extrema temperaturer. Samma sak gäller för vibrationer och hög luftfuktighet.
- Plocka aldrig isär någon del av enheten. Inuti den finns inget underhåll som du kan utföra själv. Enheten ska enbart repareras av kvalificerad personal som är godkänd av tillverkaren. Måste delar bytas ut så ska de bytas ut till originaldelar.
- *Adaptern:* Anslut bara adaptern till ett eluttag efter att du kollat så att elstandarden i ditt hem/kontor överensstämmer med specifikationerna på produkten. Anslut aldrig enheten då sladden eller adaptern är skadad. Om skada uppstått, kontakta din återförsäljare.
- *Batterier:* håll batterierna utom räckhåll för barn. Återvinn batterierna i närmaste batteriholk. Använd aldrig gamla batterier eller batterier av olika märken/typer tillsammans. Ta ur batterierna då du inte ska använda enheten under lång tid. Då du sätter i batterierna ska du se till så att polerna ligger rätt. Se till så att batterierna inte kortsluter och att de inte kommer i kontakt med öppna lågor (de kan explodera).

Vid felaktig användning, om enheten har öppnats, ändrats eller reparerats av okvalificerad personal så gäller inte garantin längre. Tillverkaren och återförsäljaren tar inget som helst ansvar om produkten har använts på annat sätt än vad som anges i manualen. Återförsäljaren tar inget som helst ansvar för skador som inte täcks specifikt av garantin.

2. Introduktion

Gratulerar till ditt val att köpa ebode BT Sound. Denna manual kommer att hjälpa dig att använda Bluetooth® Wireless Speaker. Innan du börjar använda det, bör du bekanta dig först med Bluetooth®-funktionerna på din smartphone, tablett och/eller din bärbara dator.

3. Funktioner

Önskat resultat	Åtgärd som krävs
Sätt på	Tryck på "▶❙ I/■"-knappen i 3 sekunder när enheten är avstängd (blå lysdiod blinkar långsamt och ett ljudsignal hörs).
Ange parningsläge	Tryck på "▶❙ I/■"-knappen och håll nedtryckt i 6 sekunder. (Blå lysdiod och röd lysdiod blinkar snabbt och växelvist med två ljudsignaler).
Para ihop	Du bör använda en mobiltelefon med Bluetooth®-funktion eller andra Bluetooth ®-huvudenheter för att utföra parningsåtgärden.

Spela upp/pausa	Tryck på "▶❙ I/■" för att spela när enheten pausar och tryck på "▶❙ I/■" för att pausa när enheten spelar.
Tidigare/Volym upp	En kort tryckning på "V+/▶▶❙" är för volym upp och en lång tryckning "V+/▶▶❙" är för nästa låt.
Nästa/Volym ned	En kort tryckning på" V–/❙◀◀" är för volym ner och en lång tryckning på "V–/❙◀◀" är för föregående låt.
Stäng av	Tryck på "▶❙ I/■"-knappen i 3 sekunder när enheten är på. (Ett ljudsignal hörs och alla LED-lampor är släckta)
Varning för svagt batteri	LED-indikatorer blinkar
Laddning	Anslut laddaren till "⊖-⊙-⊕" porten på enheten. (Röd lysdiod är tänd)

4. Para ihop BT Sound

Om du vill använda din BT Sound måste du para ihop den först med en telefon eller en dator. Då din Bluetooth®-högtalaren paras ihop till en viss mobiltelefon, kommer de att vara parade och kommer att automatiskt känna igen varandra när de är inom räckhåll.

Para ihop BT Sound till en smartphone:

- Slå på telefonen och se till att Bluetooth®-funktionen är aktiverad
- Slå på BT Sound och gå till parningsläge.
- Sök dina Bluetooth®-enheter på telefonen genom att följa telefonens instruktioner.
- Efter några sekunder kommer telefonen att lista "ebode BT Sound" som en enhet. Välj den och följ din telefons instruktioner för att slutföra anslutningen.
- Om telefonen begär ett lösenord eller PIN-kod, ange 0000.
- Telefonen kommer att bekräfta parningen; tryck på Yes/OK.
- Slutligen, välj att ansluta BT Sound från telefonen.

Para ihop BT Sound till en dator:

- Om datorn inte har stöd för någon Bluetooth ®-funktion, behöver du en Bluetooth ®-adapter. Anslut adaptern till din dator och se till att Bluetooth®-funktionen är aktiverad
- Slå på BT Sound och gå till parningsläge.
- Öppna Bluetooth ®-programvara som finns installerad på din dator och välj funktionen "Sök dina Bluetooth ®-enheter". Se användarmanualen för mer information om Bluetooth ®-programvaran.
- Efter några sekunder kommer "ebode BT Sound" att visas som en enhet i Bluetooth®-programvaran. Välj denna ikon och högerklicka med musen för att välja "parning", och välj sedan "Anslut med ljudenhet" med samma handling.

5. Ladda din BT Sound

Det är enkelt att ansluta BT Sound till en AC-laddare eller en USB-laddare med Mini DC 2.0-port som är märkt med "⊖-⊙-⊕". Se till att din BT Sound har laddats i minst 6 timmar innan du använder den för första gången. Under laddning lyser den röda lysdioden på BT Sound med fast rött sken. När laddningen har slutförts, släcks lysdioden.

Övriga frågor? Se www.ebodeelectronics.eu

Guide utilisateur

1. Utilisation:

Pour une utilisation correcte et sans danger de ce produit, veuillez lire attentivement ce manuel et suivre ses instructions. Ce produit est conforme aux normes en vigueur et au marquage CE. Toute manipulation technique du produit ou tout changement du produit sont interdits en raison des normes de sécurité et de conformité. Veuillez installer correctement le produit - pour ce faire, consultez le guide d'utilisation. Ne pas laisser les enfants utiliser ce produit sans la surveillance d'un adulte. Aucune garantie ou responsabilité ne sera accepté en cas d'usage incorrect de l'équipement ou différent de celui expliqué dans ce guide utilisateur.

Précaution de sécurité:

- Pour éviter tous risques de court circuit, ce produit doit être utilisé à l'intérieur uniquement. Evitez de l'utiliser dans des locaux très humides. N'exposez pas les produits à la pluie ou à l'humidité.
- Evitez les contraintes mécaniques, les températures extrêmes, les chocs, les vibrations ainsi que les atmosphères humides.
- Ne démontez aucun élément du kit de transmission. Aucun composant du kit ne peut faire l'objet d'une réparation par l'utilisateur. Si vous versez du liquide sur le récepteur, débranchez-le du secteur, afin d'éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie, et consultez un technicien qualifié.
- *Batteries:* Gardez les batteries hors de portés des enfants. Utilisez uniquement les batteries fournies avec ce kit. Enlevez les batteries lorsque vous n'utilisez pas le produit pendant une longue période. Ne jetez pas les batteries au feu. Conformément aux lois en vigueur, les batteries ne peuvent être jetées avec les ordures ménagères de la Maison. Veuillez rapporter vos batteries dans un des points de collecte proche de chez vous.

La garantie constructeur ne saurait être invoquée en cas de dommage causé par une utilisation incorrecte ou inappropriée de ce kit, de même si vous avez ouvert, modifié ou réparé ce produit. Le constructeur ne saurait accepté la responsabilité pour des dommages additionnel autre que ceux couverts par la garantie légale.

2. Introduction

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition d'ebode BT Sound. Cette notice va vous aider à utiliser votre enceinte Bluetooth® sans fil. Avant de pouvoir l'utiliser, vous devez d'abord vous familiariser avec les fonctionnalités Bluetooth® de votre smartphone, tablette et/ou ordinateur portable.

3. Fonctions

Résultat souhaité	**Action à effectuer**
Allumer	Appuyez sur la touche ▶II/■ pendant 3 secondes lorsque l'appareil est éteint (voyant bleu clignotant lentement et un bip).
Passer au mode couplage	Maintenez appuyée la touche ▶II/■ pendant 6 secondes. (voyant bleu et voyant rouge clignotant rapidement en alternance avec deux bips).
Couplage	Vous devez utiliser un téléphone portable doté de Bluetooth® ou d'autres appareils Bluetooth® Maître pour effectuer le couplage.
Lecture/Pause	Appuyez sur ▶II/■ pour lire lorsque l'appareil est en pause et appuyez sur ▶II/■ pour le mettre en pause lorsqu'il est en lecture.

Suivant/Augmenter le volume	Appuyez légèrement sur V+/⏭pour augmenter le volume et appuyez longuement sur V+/⏭pour passer à la chanson suivante.
Précédent/Baisser le volume	Appuyez légèrement sur V–/⏮pour baisser le volume et appuyez longuement sur V–/⏮pour passer à la chanson précédente.
Eteindre	Appuyez sur la touche ▶II/■ pendant 3 secondes lorsque l'appareil est allumé. (Un bip et tous les voyants seront éteints)
Avertissement de batterie faible	Le voyant clignote
Charge	Branchez le chargeur dans le connecteur ⊖-⊙-⊕ de l'appareil. (Voyant rouge allumé)

4. Couplage de BT Sound

Pour utiliser votre BT Sound, vous devez d'abord le coupler avec un téléphone ou un ordinateur. Une fois que votre enceinte Bluetooth® est couplée à un téléphone portable donné, elle reste couplée et le reconnaît automatiquement lorsqu'ils sont à portée.

Couplage de BT Sound à un smartphone :

- Allumez votre téléphone et veillez à ce que sa fonction Bluetooth® soit activée
- Allumez la BT Sound et passez en mode Couplage.
- Recherchez vos appareils Bluetooth® sur votre téléphone en suivant les instructions du téléphone.
- Au bout de quelques secondes, le téléphone listera « ebode BT Sound » parmi les appareils. Sélectionnez-la et suivez votre instruction du téléphone pour terminer la connexion.
- Si votre téléphone vous demande un mot de passe ou un code PIN, entrez 0000.
- Votre téléphone confirmera le couplage, appuyez sur Oui/Ok.
- Sélectionnez enfin de connecter la BT Sound à partir de votre téléphone.

Couplage de BT Sound à un ordinateur :

- Utilisez un adaptateur Bluetooth® si votre ordinateur n'est pas doté de la fonction Bluetooth®. Connectez l'adaptateur à votre ordinateur et veillez à ce que la fonction Bluetooth® soit activée.
- Allumez la BT Sound et passez en mode Couplage.
- Lancez le logiciel Bluetooth® installé sur votre ordinateur et sélectionnez « Rechercher les appareils Bluetooth® ». Pour plus d'informations, reportez-vous au guide d'utilisation du logiciel Bluetooth®.
- Au bout de quelques secondes la « ebode BT Sound » sera listée comme appareil Bluetooth® dans le logiciel de votre ordinateur. Sélectionnez cet icône et cliquez sur le bouton droit de votre souris pour sélectionner « couplage », puis « connecter avec l'appareil audio ».

5. Charger la BT Sound

On peut recharger la BT Sound au moyen d'un chargeur secteur ou un chargeur USB doté d'un mini connecteur DC 2.0 marqué avec le symbole ⊖-⊙-⊕. Avant la première utilisation, veillez à ce que la BT Sound soit complètement chargée pendant au moins 6 heures. Pendant la charge, le voyant rouge de la BT Sound est en rouge fixe. Le voyant s'éteint lorsque la charge est terminée.

Vous avez des questions ?

Veuillez visiter notre site www.ebodeelectronics.eu.

Guía del usuario

1. Condiciones de uso

Para un uso sin problemas y seguro de este producto lea cuidadosamente este manual y la información de seguridad, y siga las instrucciones. La unidad está registrada como dispositivo que no provoca ni padece interferencias de radiofrecuencia. Tiene aprobación CE y cumple con la Directriz de Bajo Voltaje. Deben seguirse las instrucciones de seguridad e instalación. Se prohíbe la manipulación técnica del producto, así como cualquier modificación del mismo, por motivos de seguridad y certificación. Asegúrese de configurar correctamente el dispositivo – consulte su guía del usuario. Los niños pequeños deben usar el dispositivo bajo supervisión de adultos. No se aceptará garantía o responsabilidad alguna por daños causados por un uso incorrecto del equipo, distinto al indicado en este manual del propietario.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Para evitar cortocircuitos, este producto (salvo si está especificado para uso en exterior) debe usarse en el interior, exclusivamente en lugares secos. No exponga los componentes a la lluvia ni la humedad.
- Evite el desgaste mecánico extremo, las temperaturas ambientales extremas, las vibraciones fuertes y la humedad atmosférica.
- No desmonte ninguna pieza del producto: el dispositivo tiene no hay piezas reparables por el usuario en el interior. El producto sólo debe ser reparado o mantenido por personal de servicio cualificado y autorizado. Las piezas defectuosas deben ser cambiadas por piezas de recambio originales.
- *Baterías:* mantenga las baterías lejos del alcance de los niños. Deseche las baterías como residuos químicos. No use nunca baterías viejas y nuevas, ni distintos tipos de baterías conjuntamente. Saque las baterías cuando no use el sistema durante un periodo prolongado de tiempo. Cuando introduzca baterías, asegúrese de respetar la polaridad. Asegúrese de que las baterías no se cortocircuiten ni se desechen en el fuego (peligro de explosión).

En caso de uso inadecuado, o si ha abierto, alterado o reparado el producto usted mismo, las garantías quedan invalidadas. El proveedor no acepta responsabilidad alguna en caso de uso inadecuado del producto, o cuando el producto sea usado para fines distintos a los especificados. El proveedor no acepta responsabilidad alguna por daños adicionales distintos a los cubiertos por la responsabilidad legal del producto.

2. Introducción

Felicitaciones por la compra del ebode BT Sound. Este manual le ayudará a utilizar el Altavoz Inalámbrico Bluetooth®. Antes de que pueda utilizarlo, deberá familiarizarse primero con la funcionalidad Bluetooth® de su smartphone, tablet y/u ordenador portátil.

3. Funciones

Resultado Deseado	Acción Requerida
Encendido	Pulse el botón "▶❙❙/■" durante 3 segundos cuando el dispositivo esté apagado (El LED azul parpadea lentamente y suena un tono de voz).
Acceso al modo de emparejamiento	Pulse el botón "▶❙❙/■" y manténgalo durante 6 segundos. (El LED azul y el LED rojo parpadean rápidamente de forma alternativa con dos pitidos de tono de voz).
Emparejamiento	Deberá utilizar un teléfono móvil con función Bluetooth® u otro Dispositivo Maestro Bluetooth® para realizar la acción de emparejamiento.

Reproducción/pausa	Pulse "▶❙ I/■" para reproducir cuando el dispositivo está en pausa y pulse "▶❙ I/■" para pausarlo cuando el dispositivo esté reproduciendo.
Siguiente/Subir volumen	Una pulsación corta de "V+/▶▶❙" sirve para subir el volumen y una pulsación larga de "V+/▶▶❙" para pasar al siguiente tema.
Anterior/Bajar volumen	Una pulsación corta de "V–/❙◀◀" sirve para bajar el volumen y una pulsación larga de "V–/❙◀◀" para pasar al tema anterior.
Apagado	Pulse el botón "▶❙ I/■" durante 3 segundos cuando el dispositivo esté encendido. (Suena un tono de voz y todos los LED se apagan)
Aviso de batería baja	El LED parpadea
Carga	Conecte el cargador al puerto "⊖-⊙-⊕" del dispositivo. (El LED rojo está encendido)

4. Emparejar el BT Sound
Para utilizar su BT Sound, primero debe emparejarlo con un teléfono u ordenador. Una vez su altavoz Bluetooth® esté emparejado con un teléfono móvil específico, ambos permanecerán emparejados y se reconocerán entre sí de forma automática cada vez que se encuentren dentro del rango de alcance.

Emparejar el BT Sound con un smartphone:
- Encienda su teléfono y asegúrese de que su función Bluetooth® esté activada
- Encienda el BT Sound y acceda al modo de emparejamiento.
- Busque sus dispositivos Bluetooth® en su teléfono, siguiendo las instrucciones del teléfono.
- Tras unos pocos segundos el teléfono mostrará el "ebode BT Sound" como un dispositivo. Selecciónelo y siga las instrucciones de su teléfono para completar la conexión.
- Si su teléfono requiere una contraseña o PIN, introduzca 0000.
- Su teléfono confirmará el emparejamiento, pulse Sí/Aceptar.
- Finalmente, seleccione para conectar el BT Sound desde su teléfono.

Emparejar el BT Sound con un ordenador:
- Si su ordenador no soporta la función Bluetooth®, es necesario un adaptador Bluetooth®. Conecte el adaptador a su ordenador y asegúrese de que su función Bluetooth® esté activada.
- Encienda el BT Sound y acceda al modo de emparejamiento.
- Abra el software Bluetooth® instalado en su ordenador y seleccione la función "Buscar sus dispositivos Bluetooth®". Consulte el manual de usuario del software Bluetooth® para más información.
- Tras unos segundos, el "ebode BT Sound" aparecerá en el software Bluetooth® de su ordenador como un dispositivo. Seleccione este icono y haga clic con el botón derecho del ratón para seleccionar "emparejamiento"; a continuación seleccione "conectar con dispositivo de audio" siguiendo la misma operación.

5. Cargar su BT Sound
El BT Sound se conecta cómodamente a un cargador de CA o a un cargador USB con puerto Mini CC 2.0 marcado con "⊖-⊙-⊕". Asegúrese de que su BT Sound se cargue totalmente durante 6 horas antes del primer uso. Durante la carga, el LED rojo del BT Sound está fijo en rojo. Cuando se complete la carga, el LED se apaga.

¿Todavía tiene preguntas? Por favor refiérase a www.ebodeelectronics.eu

Manual do utilizador

1. Conformidade de utilização

Para uma utilização segura deste equipamento, por favor leia este manual e siga as instruções de instalação. Os equipamentos estão registados como equipamentos que não causam ou sofrem problemas relacionados com interferências electromagnéticas. Possui certificação CE e está conforme de acordo com o regulamento de baixa tensão. As instruções de instalação e segurança devem ser lidas antes de iniciar a instalação. Qualquer manipulação ou alteração não autorizada ao produto é proibida por razões de segurança. Por favor tenha o cuidado de configurar os equipamentos correctamente – consulte o manual de utilizador. Os equipamentos não devem ser manuseados por crianças pequenas sem a supervisão de um adulto. Se verificarem danos provocados por uso incorrecto ou outros tipos de utilização não referido no manual, os equipamentos perdem a garantia e não serão assumidas quaisquer responsabilidades sobre o mesmo.

AVISOS DE SEGURANÇA

- De forma a prevenir cuto-circuitos, este produto (excepto se for especificado para ser utilizado em exterior) deve apenas ser utilizado em locais de interior secos. Não exponha os componentes à chuva ou humidade.
- Evite esforços mecânicos, temperaturas extremas, vibrações fortes e humidade atmosférica elevada.
- Não desmonte qualquer componente do equipamento: o equipamento não possui peças reaproveitáveis. O equipamento apenas deve ser reparado ou assistido por técnicos qualificados e pessoal autorizado. Peças defeituosas devem ser substituídas por peças originais.
- *Baterias: mantenha as baterias afastadas do alcance de crianças. Coloque as baterias gastas num pilhão.* Nunca misture baterias usadas com baterias novas ou misture diferentes tipos de bateria. Remova as baterias se previr que o equipamento irá ficar inactivo por muito tempo. Ao inserir as baterias certifique-se que respeita a polaridade das mesmas. Certifique-se que as baterias não são curto-circuitadas e que não são lançadas ao fogo (risco de explosão).

Caso se prove que o equipamento foi aberto, alterado ou reparado por técnicos não qualificados, todas as garantias expiram. O fornecedor não se responsabiliza por danos causados por má utilização do equipamento ou quando este é utilizado para outros fins não indicados pelo fabricante. O fornecedor não se responsabiliza por danos não cobertos pela responsabilidade legal do produto.

2. Introdução

Parabéns pela aquisição do ebode BT Sound. Este manual irá ajudá-lo(a) a operar o alto-falante Bluetooth® Sem fios. Antes que possa usá-lo, deverá primeiro familiarizar-se com a funcionalidade Bluetooth ® do seu smartphone, tablet, e/ou laptop.

3. Funções

Resultado Desejado	**Acção Requerida**
Acender	Prima o botão "▶II/■" durante 3 segundos quando o dispositivo estiver desligado (O DÍODO Azul pisca lentamente e ouve-se um bipe).
Entrar no modo emparelhar	Prima o botão "▶II/■" e mantenha-o primido durante 6 segundos. (O DÍODO Azul e o DÍODO Vermelho piscam rapidamente e alternadamente e ouvem-se dois bipes).
Emparelhar	Deverá usar um telefone celular com a função Bluetooth® ou outro Dispositivo Master Bluetooth® para executar a ação de emparelhamento.

Tocar/pausa	Prima "▶❙ I/■" para jogar quando o dispositivo estiver a fazer uma pausa e prima "▶❙ I/■" para fazer uma pausa quando o dispositivo estiver a tocar.
Seguinte/Volume +	Prima brevemente "V+/▶▶❙" para aumentar o volume e prima "V+/▶▶❙"mais tempo para a canção seguinte.
Anterior/Volume -	Prima brevemente "V−/❙◀◀" para diminuir o volume e prima "V−/❙◀◀" mais tempo para a canção anterior.
Desligar	Prima o botão "▶❙ I/■" durante 3 segundos quando o dispositivo estiver ligado. (ouve-se um bip tom de voz e todas as luzes DÍODO ficam desligadas)
Aviso de pilhas fracas	O DÍODO pisca
Carregamento	Ligue o carregador à porta to "⊖-⊙-⊕" do dispositivo. (O DÍODO vermelho está aceso)

4. Emparelhamento do Som BT

Para usar o seu Som BT, primeiro deverá emparelhá-lo a um telefone ou computador. Quando o seu alto-falante Bluetooth ® estiver emparelhado a um telemóvel específico, eles permanecerão emparelhados e automaticamente se reconhecerão entre si sempre que se encontrem dentro da distância de alcance.

Emparelhar o Som BT a um smartphone:

- Ligue o telefone e garanta que a sua função Bluetooth® está ativada
- Ligue o som BT e vá para o modo de emparelhamento.
- Procure os seus dispositivos Bluetooth® no seu telemóvel seguindo as instruções do telefone.
- Após alguns segundos o telefone listará o "Som ebode BT" como um dispositivo. Selecione-o e siga as instruções do seu telefone para completar a conexão.
- Se o seu telefone solicitar uma senha ou PIN, digite 0000.
- O seu telefone confirmará o emparelhamento, pressione Sim/Ok.
- Finalmente, selecione para conectar o Som BT do seu telefone.

Emparelhar o Som BT a um computador:

- Se o seu computador não suporta qualquer função Bluetooth®, é necessário um adaptador Bluetooth®. Conecte o adaptador ao computador e garanta que a sua função Bluetooth ® está ativada.
- Ligue o som BT e vá para o modo de emparelhamento.
- Abra o software Bluetooth® instalado no seu computador, e selecione a função "Procure nos seu dispositivos Bluetooth®" . Consulte o manual do utilizador do software Bluetooth® para mais informações.
- Após alguns segundos o "Som ebode BT" será listado no software Bluetooth® do seu computador como um dispositivo. Selecione esse ícone e clique no botão direito do seu rato para selecionar "emparelhamento" e selecione "conectar com dispositivo de áudio" efetuando a mesma operação.

5. Carregar o Som BT

O Som BT é conveniente para se conectar a um carregador AC ou a um carregador USB com a porta Mini DC 2.0 marcada com "⊖-⊙-⊕" Certifique-se que o seu som BT está totalmente carregado durante, pelo menos, 6 horas antes do primeiro uso. Durante o carregamento, o DÍODO vermelho do som BT está vermelho. Quando o carregamento estiver concluído, o DÍODO desliga-se.

Para mais esclarecimentos consulte www.ebodeelectronics.eu.

Manuale per l'utente

1. Conformità d'uso

Per un utilizzo corretto e sicuro di questo prodotto, si prega leggere attentamente questo manuale e le informazioni di sicurezza, e di seguire le istruzioni riportate. L'unità è registrata come dispositivo immune da interferenze a radiofrequenza. Ha ottenuto l'approvazione e il marchio CE ed è conforme alle Direttive di Bassa Tensione (Low Voltage Directory). Le istruzioni d'installazione e di sicurezza devono essere osservate. Qualsiasi modifica tecnica o intervento sul prodotto sono proibiti, per motivi di conformità alle norme di sicurezza. Prestare molta attenzione all'installazione corretta del dispositivo - consultare questo Manuale utente. I minori possono utilizzare il prodotto esclusivamente sotto la supervisione di un adulto. Nessuna garanzia o responsabilità saranno imputabili al produttore per qualsiasi danno causato da un uso non corretto del dispositivo fornito, diverso da quanto indicato in questo Manuale utente.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- Per prevenire cortocircuiti, questo prodotto (a meno che non sia specificato l'uso in esterni) dev'essere utilizzato solo all'interno di ambienti asciutti. Non esporre i componenti a pioggia o umidità.
- Evitare forti sollecitazioni meccaniche, elevate temperature ambientali, forti vibrazioni e umidità atmosferica.
- Non disassemblare qualsiasi parte del prodotto: il dispositivo contiene non contiene al suo interno parti soggette a manutenzione da parte dell'utente. Il prodotto deve essere riparato o manutenuto esclusivamente da parte di personale tecnico qualificato e autorizzato. Componenti difettosi devono essere sostituiti utilizzando ricambi originali.
- *Batterie:* tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Smaltire le batterie trattandole come rifiuti chimici. Non utilizzare mai insieme batterie nuove ed usate o tipi diversi di batterie. Togliere le batterie quando il sistema rimarrà inutilizzato per un lungo periodo di tempo. Durante l'inserimento delle batterie, rispettarne la corretta polarità. Assicurarsi che le batterie non vengano cortocircuitate e che non siano gettate nel fuoco (pericolo di esplosione).

In caso di uso improprio o se il prodotto è stato aperto, alterato e riparato personalmente, decade qualsiasi garanzia sul prodotto. Il produttore declina qualsiasi responsabilità per i danni derivanti da un utilizzo improprio del prodotto o da utilizzo diverso da quanto previsto e specificato. Il produttore declina qualsiasi responsabilità per danni consequenziali, a eccezione della responsabilità civile sul prodotto.

2. Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto di ebode BT Sound. Questo manuale aiuterà nell'utilizzo dell'altoparlante wireless Bluetooth®. Prima di utilizzarlo, dovresti familiarizzare prima con la funzionalità Bluetooth® del tuo smartphone, tablet e/o laptop.

3. Funzioni

Risultato desiderato	Azione richiesta
Accensione	Premere il pulsante "⏯ I/■" per 3 secondi quando il dispositivo è spento (il LED blu lampeggia lentamente ed è emesso un beep).
Accedere alla modalità di accoppiamento	Premere tenere premuto il pulsante "⏯ I/■" per 6 secondi. (Il LED blu e il LED rosso lampeggiano alternativamente velocemente con l'emissione di due beep.
Accoppiamento	È necessario utilizzare un telefono cellulare con funzione Bluetooth® o altro dispositivo master Bluetooth® per effettuare l'accoppiamento.

Riproduzione/pausa	Premere "▶❙ I/■" per riprodurre quando il dispositivo è in pausa e premere "▶❙ I/■" per mettere in pausa quando il dispositivo è in riproduzione.
Precedente/Volume su	Premere brevemente "V+/▶▶❙" per aumentare il volume e premere a lungo "V+/▶▶❙" per passare al brano successivo.
Successivo/Volume giù	Premere brevemente " V–/❙◀◀" per ridurre il volume e premere a lungo "V–/❙◀◀" per passare al brano precedente.
Spegnimento	Premere il pulsante "▶❙ I/■" per 3 secondi quando il dispositivo è acceso. (viene emesso un beep e tutti i LED si spengono)
Segnale di avvertimento batteria scarica	Il LED lampeggia
Ricarica	Collegare il caricabatterie alla porta "⊖-⊙-⊕" del dispositivo. (LED rosso acceso)

4. Accoppiamento al BT Sound
Per utilizzare il proprio BT Sound, è necessario prima accoppiarlo a un telefono o un computer. Una volta che l'altoparlante Bluetooth® è accoppiato a un telefono cellulare specifico, essi restano accoppiati e si riconoscono automaticamente quando sono entro la portata.

Accoppiamento del BT Sound a uno smartphone:
- Accendere il telefono e assicurarsi che la sua funzione Bluetooth® sia attivata
- Accendere il BT Sound e andare alla modalità di accoppiamento.
- Ricercare i propri dispositivi Bluetooth® sul telefono seguendo le istruzioni del telefono.
- Dopo alcuni secondi il telefono elencherà "ebode BT Sound" come dispositivo. Selezionarlo e seguire le istruzioni sul telefono per completare il collegamento.
- Se il tuo telefono richiede una password o un PIN, inserire 0000.
- Il tuo telefono confermerà l'accoppiamento, premere Sì/Ok.
- Infine, selezionare per collegare il BT Sound dal proprio telefono.

Accoppiamento del BT Sound a un computer:
- Se il proprio computer non supporta la funzione Bluetooth®, è necessario un adattatore Bluetooth®. Collegare l'adattatore al proprio computer e assicurarsi che la sua funzione Bluetooth® sia attivata.
- Accendere il BT Sound e andare alla modalità di accoppiamento.
- Aprire il software Bluetooth® installato sul proprio computer e selezionare la funzione "Ricerca i propri dispositivi Bluetooth®". Fare riferimento al manuale utente del software Bluetooth® per maggiori informazioni.
- Dopo alcuni secondi "ebode BT Sound" sarà elencato nel software Bluetooth® del proprio computer come dispositivo. Selezionare questa icona e fare clic sul pulsante destro del mouse per selezionare "accoppiamento", quindi selezionare "collega a dispositivo audio" con la stessa operazione.

5. Ricarica del BT Sound
Il BT Sound è comodo da collegare a un caricabatterie CA o un caricabatterie USB con porta Mini DC 2.0 contrassegnata con "⊖-⊙-⊕". Assicurarsi che il proprio BT Sound sia caricato completamente per almeno 6 ore prima del primo utilizzo. Durante la carica, il LED rosso del BT Sound è rosso fisso. Quando la carica è completata, il LED si spegne.

Hai qualche domanda da porre?
Visita www.ebodeelectronics.eu

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, ebode electronics, declares that this ebode BTS30 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following Directives:

Directive 2004/108/EC of the European Parliament and of the Council of 15 December 2004 on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility

Directive 2006/95/EC of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 on the harmonization of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits

Directive 2002/95/EC of the European Parliament and of the Council of 27 January 2003 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Directive 2005/32/EC of the European Parliament and of the Council of 6 July 2005 establishing a framework for the setting of eco design requirements for energy-using

Technical data and copies of the original Declaration of Conformity are available and can be obtained from ebode electronics: PB 25, NL-4264ZG, the Netherlands.



User Information for Consumer Products Covered by EU Directive 2002/96/EC on Waste Electric and Electronic Equipment (WEEE)

This document contains important information for users with regards to the proper disposal and recycling of ebode products. Consumers are required to comply with this notice for all electronic products bearing the following symbol:



Environmental Information for Customers in the European Union

European Directive 2002/96/EC requires that the equipment bearing this symbol on the product and/or its packaging must not be disposed of with unsorted municipal waste. The symbol indicates that this product should be disposed of separately from regular household waste streams.

It is your responsibility to dispose of this and other electric and electronic equipment via designated collection facilities appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health.

For more detailed information about the disposal of your old equipment, please contact your local authorities, waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

DECLARATION OF CONFORMITY TO R&TTE DIRECTIVE 1999/5/EC
for the European Community, Switzerland, Norway, Iceland and Liechtenstein

Product category: general consumer (category 3).

English: This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the European R&TTE Directive 1999/5/EC

Deutsch [German]: Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und den weiteren entsprechenden Vorgaben der Richtlinie 1999/5/EU.

Nederlands [Dutch]: Dit apparaat voldoet aan de essentiële eisen en andere van toepassing zijnde bepalingen van de Richtlijn 1999/5/EC.

Svenska [Swedish]: Denna utrustning står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Français [French]: Cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC

Español [Spanish]: Este equipo cumple con los requisitos esenciales asi como con otras disposiciones de la Directiva 1999/5/CE.

Português [Portuguese]: Este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/EC.

Italiano [Italian]: Questo apparato é conforme ai requisiti essenziali ed agli altri principi sanciti dalla Direttiva 1999/5/CE.

Norsk [Norwegian]: Dette utstyret er i samsvar med de grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i EU-direktiv 1999/5/EF.

Suomi [Finnish]:Tämä laite tÿttää direktiivin 1999/5/EY olennaiset vaatimukset ja on siinä asetettujen muiden laitetta koskevien määräysten mukainen.

Dansk [Danish]: Dette udstyr er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i Direktiv 1999/5/EF.

Polski [Polish]: Urządzenie jest zgodne z ogólnymi wymaganiami oraz szczególnymi warunkami okreslonymi Dyrektywą UE: 1999/5/EC

Also available from ebode: LightSpeaker

The Next Bright Idea



The unique ebode LightSpeakerTM cleverly combines low consumption LED lighting with wireless sound in one easy 'plug and play' system that can be hidden away in a lampshade or light fitting. !nstall it into any room in just a few minutes without tools or extra wiring!

LightSpeakerTM can be mounted into many different light fixtures including pendants fittings, table and floor lamps.

It can even be recessed into your ceiling using our custom-made fitting. All you need is an iPodTM, HiFi, television or PC to provide your music and a standard E27 socket to plug into, and this multiroom, two source system will deliver brilliant lighting and tuneful music around your home - free of wires and headphones.



How it works

Up to two music sources - an iPodTM and a radio for example, can be connected to the transmitter in the base station, which wirelessly sends the sound to the LightSpeakersTM which are screwed into a standard E27 socket to receive their power.

The wireless transmitter base station or the supplied remote control allow you to control your source, music and lighting levels from anywhere in your home. Up to four pairs of LightSpeakersTM can be 'paired' to one base station.

Also available from ebode: Home Automation Modules

ebode offers a wide range of Home Automation products and solutions which help you control your 'electrical environment'. The home automation modules are ideal to (remotely) control blinds/rollers, home cinema screen, lighting, and other household appliances.

On-Wall Modules

Product	Description	
EM	2-position RF wall switch, ideal for retro fit installations to e.g. control blinds, shutter, home cinema screens but also lighting or appliances.	
IMRF	Single position RF wall switch, ideal for retro fit installations to e.g. control applications or an inside or outside light.	
RMV	Control your shutter, blind or e.g. cinema screen via the front panel keys, or remotely via any ebode / X10 compatible controller.	
RMA	Control your appliance, light or e.g. pump via the front panel keys, or remotely via any ebode/X10 compatible controller.	
RPA, RPL, RPT	Ideal for retro fit installations, the classic X10 plugin module in a new and stylish jacket. Control your appliance or lamps etc, via any ebode or X10 compatible controller via PLC AND RF!	
TPC / TMML	New stylish RF remote to control any ebode or X10 compatible RF receiver.	

In-Wall Modules

Product	Description	
EMML	2-position RF in-wall module to install behind any mechanical wall switch. The EMML is battery operated.	
RMML	In-wall RF receiver, ideal for any switches lights and appliances up to 300W.	



www.ebodeelectronics.eu